



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

МЕЖДУВЕДОМСТВЕНИЯТ СЪВЕТ ПО ОТБРАНИТЕЛНА ИНДУСТРИЯ И СИГУРНОСТ НА ДОСТАВКИТЕ КЪМ МИНИСТЕРСКИЯ СЪВЕТ

издава настоящия

ЛИЦЕНЗ

ЗА ИЗНОС И ВНОС НА ПРОДУКТИ, СВЪРЗАНИ С ОТБРАНАТА

№ 03.09-61-1/29.10.2024 г.

на „ТРЕЙШЪН ОРБИС“ ООД гр. София,
ЕИК 203040490

адрес на управление: 1504, гр. София,
ул. „Оборище“, № 35, ет. 1 и ет. 2

ДАТА НА ИЗДАВАНЕ: 29.10.2024 г.

ДАТА НА ВАЛИДНОСТ: 29.10.2029 г.

Този лиценз е издаден на основание чл. 6, ал. 1 от Закона за експортния контрол на продукти, свързани с отбраната, и изделия и технологии с двойна употреба (ЗЕКПСОИТДУ) в потвърждение на правото за извършване на износ и внос на продукти, свързани с отбраната. Износ и внос на продукти, свързани с отбраната се извършва въз основа на разрешение издадено от Междуведомствената комисия за експортен контрол и неразпространение на оръжията за масово унищожение на основание чл. 28, ал. 1 от ЗЕКПСОИТДУ.

Министерският съвет може да въвежда ограничения и да налага забрани за извършването на износ и внос на продукти, свързани с отбраната, съгласно чл. 4 от ЗЕКПСОИТДУ.

Правата, предоставени с този лиценз, не могат да се прехвърлят и преотстъпват.

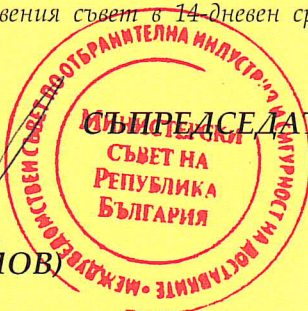
При промяна на обстоятелствата, при които е издаден настоящият лиценз, лицензираното лице е длъжно да подаде заявление в Междуведомствения съвет в 14-дневен срок от настъпване на промяната, съгласно чл. 19, ал. 2 от ЗЕКПСОИТДУ.

СЪПРЕДСЕДАТЕЛ:

(д-р ПЕТКО НИКОЛОВ)

СЪПРЕДСЕДАТЕЛ:

(АТАНАС ЗАПРЯНОВ)



Translation and Interpreting Agency

ISO 9001:2000
Lloyd's Register Quality Assurance

Translation from Bulgarian

REPUBLIC OF BULGARIA

INTER-INSTITUTIONAL COUNCIL
ON DEFENSE INDUSTRY AND SUPPLY SECURITY
AT THE COUNCIL OF MINISTERS

hereby grants this

L I C E N S E

FOR EXPORT AND IMPORT OF
DEFENSE-RELATED PRODUCTS

No. 03.09-61-1/29.10.2024

to **THRACIAN ORBIS LTD., Sofia**

Company ID No. 203040490

**Registered address: 1504, Sofia,
35, Oborishte Str., 1st and 2nd floor**

DATE OF ISSUE: **October 29, 2024**

VALID UNTIL: **October 29, 2029**

This License is granted on the grounds of Art. 6 (1) of the Act on Export Control over Defense-Related Products and Dual-use Technology (AECDRPDUT), to acknowledge the right to export and import of defense-related products. Export and import of defense-related products shall be performed on the basis of an authorization by the Inter-institutional Committee of Export Control and Non-proliferation of Mass Destruction Weapons in compliance with Art. 28 (1) of AECDRPDUT.

The Council of Ministers may impose restrictions and interdictions on the export and import of defense-related products, according to Art. 4 of AECDRPDUT.

The rights granted hereby cannot be transferred or assigned.

In case of change of any circumstance under which this License has been granted, the Licensee shall be obliged to apply to the Inter-institutional Council within 14 days from such change, in compliance with Art. 19 (2) of AECDRPDUT.

CO-CHAIRMAN: (Sgd.)

DR. P. NIKOLOV

CO-CHAIRMAN: (Sgd.)

AT. ZAPRYANOV

True copy.

Chief Expert: /sgd. ill./

Benko Lambev

October 29, 2024

*Stamp of the Inter-Institutional Council on the Defense Industry
and Supply Security, Council of Ministers, Republic of Bulgaria*

I, the undersigned Albena Atanassova Vassileva, hereby certify that this is a true and accurate translation done by me from Bulgarian into English of the attached License No. 03.09-61-1/29.10.2024, granted to Thracian Orbis Ltd. by the Council of Ministers of the Republic of Bulgaria. The translated document comprises 2 pages.

Translator:

Albena Atanassova Vassileva